

drunkenness had again diminished, nor were the towns and cantons any longer the scenes of the frightful debaucheries practiced before.

That Sir GORDON SPRIG has been misinformed goes without saying. The calls on the Natives to listen to the Missionaries and Total Abstinence Societies, but he himself listens only to a few of his own officials, and it is clear that he does not intend to stay the flood in brandy that is increasing, and by its increase is proving that making proclaimed areas, with all their defects, did a great deal of good.

It is very well to talk of "natural craving," and the equality of blacks and whites, but brandy is a curse to our people; and we are glad to know that they have so many friends speaking for them. Please go on speaking. And to them, and to the Natives we would say:—See that you vote for Mr. SOLOMON, and for Mr. WARREN, and for such men; who pledge themselves to listen to your requests, and who will in Parliament continue to work for this great public service—the banishing of brandy from the Natives. We must appeal from the Government to the new Parliament; and therefore we must each endeavour to make that Parliament one that will grant our earnest, and oft-repeated petition.

Notes of Current Events.

Mr. ALBERT WHITE, a son of the Baso chief Makaula, passed through town on the 10th instant, on his way home from a trip, lasting over seven weeks, in England and Scotland. From him we gather that his vocabulary cannot describe the wonders to be seen in the Mother Country; indeed it is to him as if he had a huge dream. We were pleased to see him back hale and hearty.

It seems to be Mr. Scherbrucker's forte at Native meetings to indulge in hearty denunciation of Imvo. We don't complain at this as we have no objection to being hit hard, so long as we are permitted to hit hard in return. So far, the attacks of the Commissioner being of a general and random nature, it does not concern us to seriously notice them. We were, however, amused with Mr. Scherbrucker's recommendation to the Rev. Chas. Pavia and the half-a-dozen or so of his admirers to go to the Government and not mind "special pleaders who boast about being the friends of the Natives, but who have only the windbag of idle talk and not a title of power to grant them the smallest thing without the help of Government." When we read the quoted expression we had just been pondering over a message from the Bond Conference at Uitenhage, instructing the Commissioner to appoint Dr. Cuffe, Railway Surgeon, in the place of Dr. Vane, whom the Bond had nominated as Bond Candidate for Uitenhage. The same Conference had just decided the question, that it was unconstitutional for Bondmen to elect Mr. Tudhope, the Colonial Secretary. We don't envy the Commissioner's power under these circumstances. It is not backed up by a strong party, seeing that the full strength of their supporters in Parliament is only 1/10th of the total, and their tenure of office is not such as to enable them to speak or act with authority. Call this Responsible Government!

On Thursday evening last, Mr. Innes delivered a real fighting speech at Woodstock. He dealt with the important question of strengthening the Government of this Colony, in view of most momentous issues on the satisfactory solution of which depends the prosperity of this Colony, Railway Extension, a good understanding with the executives of other States, and the political status quo. The speech is a brilliant one, and will increase immensely the reputation and popularity of Mr. Innes.

Mr. J. Tongo-Jabavu desires to give an earnest and sympathetic contradiction to the report started at Mr. Scherbrucker's meeting at Bebe Nek, that he dropped Natives from attending the meeting in question. He did nothing of the kind. There, a foul and infamous falsehood was invented, that Mr. Tongo-Jabavu boasted that the Natives would not vote for Mr. Scherbrucker, while the Amabheba would. Mr. Tongo-Jabavu has never claimed within his dream any distinction of race among the Natives. If Scherbrucker's animosity is to be carried to these lengths in this election, we fear it will do itself more harm than good. These things will come home to roost.

CORRESPONDENCE.

NATIVE CRICKETERS. To the Editor of "Imvo." Sir,—In your last issue appeared a proposal by gentlemen from England of getting up a Native team for England. I dare to say that there is enthusiasm enough in the Natives to carry such a proposal through and through. Practised under a professional instructor for 4 or 5 months would surprise the most sceptical, vide Cape Mercury remarks in January 1887. The conditions are also very commendable, and they will occasion no difficulty. But I would like to know how and where the practice will be done? And also the choice of the members of the team. I observe that Mr. Abel, the Survey Professional, is about to go to India to coach a team of Parsis. I remember the elaborate matters they made in England last year. I have no doubt the Natives of this country, with proper coaching, would thoroughly offset the best record ever made in India. Yours, etc., N. CAROLINE.

BUZANI
Kwi venkile zangapandle enilunge nazo Impahla engaba ziyitenge

KWA J. P. JAMESON & CO.,
e QONCE (Kingwilliamstown),
Ezinjengo zi Blankete, Amabhayi, Ingubo zokunxiba, Izihlangu, Ihempe, ne Qhiya.

— UNGAMILIBALI —
J. P. Jameson & Co.
Kuba ingubo zabo zitshipu zilungile.

Baker, Baker & Co.
ABATENGISI BENGUBO ZENTLOBOZONKE,
e QONCE (KINGWILLIAMSTOWN).

Kaloku bane Mpahla eninzi yokunxitywa e Hlotyeni:—
Ibhatyi zehlobo, ziqalela kwi 3s 11d zinyuke.
Ibhulukwe zehlobo, ziqalela kwi 3s 9d zinyuke.
Iminqwazi yehlobo, ne veyile.
Ihempe zangapantsi, nebhulukwe zangapantsi, njalo, njalo, zonke zehlobo, zopola, kammandi xa kushushu ngelihlobo le 1888.
Ihempe Zehlobo (zitshipu), is.

Basand'ukunqika ikasi ze mpahla eninzi, ozi BHATYI ne BHULUKWE zama polisa, zitshipu kakulu kawuti gxada uze kubona kulondlu.

YAKWA
Baker, Baker & Co.
K-QONCE (Kingwilliamstown).

A. W. REID,
UMTENGI WENTO YONKE,
e Downing Street, King Williamstown,
nase East London (e Monti).

Uboya begusha, nobe seyibhokwe, Intsiba ze Nciniba, Izikumba, Imfele, Impondo, Itapile, njalo, njalo.

Utenga ngawona manani makulu ase Markeni nge CASH.

QONDANI!
KWABO BEBEPANTSI KWA MAGOSA.

KUKO inguqule eyenziwayo ekubanjisweni kwemicimbi K yali papa lendaba, Imvo Zabantsundu.
Bacelewa bonke, abebe pantsi kwa Magosa kwindawo ngondawo, ukuba bayitumele ngokwabo, ngokute nge, bangabi sayihlala ku Magosa imali yendleko yepapa. Itunyolwe ku Mr. J. Tongo-Jabavu, Office of Imvo Zabantsundu, Kingwilliamstown. Omali ifakileyo woyifumana kwaoko i Lesiti yabo

Intlaniso ye "Myo":—Ko mele i Qonce: 2s. 6d. nga Kwata xa irolwe ngenyanga yokugala yayo; 3s. nge Kwata ifike emva kweloxesha.
Apo liye nge Posi: 3s. nge Kwata xa irolwe ngenyanga yokugala yayo; 3s. 6d. nge Kwata ifike emva kweloxesha.
Otandayo angawuhlalela awugqibe unyaka, ngokuquka i Kwata ezine.

WILLIAM WELLS,
Unobhala.

Inyama ne Zonka
Nento esinjengo kofu ne swekile zitengen: ko
BOURKE NO MARSH,
e Nyutawini nakwisitalato esipambi kwe ofisi ngase mcantcatweni.

WILLIAM J. DEALY
I Arente yokutengisele e Markeni, nokutumela kwezinye indawo.

UTENGA zonke intlobo zeziqamo zombhala nge "cash." Utengiselela zonke intlobo zokutya okuzinkozo, itapile, njalo, njalo, ngokuzwama nge 1s. epontini ye mali (5 per cent.). Imali ifoanawwa ngokukhaleza...
I Address:—
Market Square,
Kingwilliamstown.

KWA PASCORIE,
NYA KUBONA IIMANGA EZININZI
BANTSUNDU!! BANTSUNDU!!
KUBONA IIMANGA EZININZI...
Ispahla seta sobonka zikhilo, "Ispahla seta" especially abo Tshakasi, zibheli zokuba zikhilo...
Yonke into efunwa ngamandla, nama nonakasi nentzi abo:—
Ingubo zezidoda zokutya, ezilungele kade, bezinokwaziwa kwofunayo. Umaki wetu uphuma pehaya e Njalo. Ibhatyi, ibhulukwe, ne nti kizhipu ngonyaniso. Ihempe, i hahla, amagqabi, iminqwazi, itshangu, njalo-njalo. Kelapo batengwa kosa onsenza. Yisani kungwenisa amehlo onu. Ngingawahlali amagama eku:—
Amadoda ahi ngu "SIGINGQI," Abafasi bali ngu "SILINDI,"
Inkumba yakwa Pascoe esatal kwesiliko yama Skotabi, apo wofika umbone konsa u Mr. FOLEKOCO ngokwako (salu).

Umaki Ofezekileyo.
NDIYAZISA kubo bonke abantu abemi e Transkei, nakwezinye indawo ukuba zidinga Maki Ofezekileyo ngamanye zange niteza, nokuba ndibiza insali elise zantsi. ndibabiza nempahla ekhambayo. Ondifunayo wobhala ku Mr. A. Gontshi, eni Xoxweni, Ngqamakwa.
LEVI S. MBANGE.
Tyinira,
10 March, 1888.

Amayeza ka Cook Abantsundu.
UMZI entemadze uzelelwa ukuba ukangaliso lamayeza abantsundu.
Elika
COOK Iyaza Loxisa Nokazazazo. 1/6 ibottle.
Elika
COOK Iyaza Lokabahlala (Zingamafata). 1/6 ibottle.
Elika
COOK Amafata Ezilonda Nokwakwa. 3d. ibottle.
Elika
COOK Iyaza Lepala. 1/8 ibottle.
Elika
COOK Iyala. 1/ ngebokisana.
Elika
COOK Incindi Yezinyo. 6d. ngebottle.
Elika
COOK Umcaza Weatapu Sabantwana. 6d ngebottle.
Elika
COOK Umgutyanu Wamehlo. 6d ngeziqonyana.
Elika
COOK Umcaza we Casimo. 1/6.
Niqondise ukuba igama ngu
G. E. COOK, Chemist,
e QONCE.
Kuba ngawenobhalelo ngokwako igama lake.

KUTENCISWA NGOKU.
I Jersey zama lodi zamabala ne ntlobo zonke.
Izihlangu ze njolobha ziqalela kwi 4/6 kuse kwi 6/6.
Ezibotshwa ngemitya ziqalela kwi 6/ kuse kwi 7/6.
Ikausi zamaledi ezitshipu, ezona zilungileyo ziqalela kwi 3d kuse kwi 1/.
Iziteyisi zamaledi zentlobo nama-bala onke.
I Printi kongona zitshipu kunenxangapambili.
W. O. CARTER & CO.
Kingwilliamstown.

B. G. LENNON & CO.,
Abatengisi bamayeza nabanzi bawo
E MONTI.

BONA bawatenga pesheya ntabo amayeza. Bona amayeza ama Bhulu neuciza yuma Xosa. Bawubongozama ukuba ugwalasele kulawa alandelayo, abhalwe ngo nteto yesi Xosa.
Oka LENNON Umcaza Wokholokholo
Eka LENNON Incindi Yamazinyo.
Oka LENNON Umcaza we Stepu (wesifo senty...)
Oka LENNON Umcaza wamehlo.
Aka LENNON Amafuta ezilonda.
Eka LENNON Inqatana zomshakheisane.
Oka LENNON Umcaza woxazazo.
Oka LENNON Umcaza wepulo.
Oka LENNON Umcaza wengozu.
Oka LENNON Umcaza wococina.
UMTENGI
E. BLANCK, Cegmani, Transkei.

Ameblo Mzi Ontsundu!
NDIOELA amehlo kuni msi wakowetu ngomfana ontsekwana, amagama eke Jim, Mbeki, akayise Abraham Gogobwana Kinasa. Wegqityelwa e Kapa nge 1882, nako Mr. John James, nakwabanye abafundisi bamahlelo ngamahlalo e Kapa nakwezinye indawo. Ondilandicayo angatwala kwi editor ye Mvo, nokuba kukum. Indleko zake zingabuyiswa ndim,
M. A. G. KINASS,
R. M. Office,
Mount Ayliff.
23 June, 1888.

Ikaya Labantsundu.
ISEBE le "Kaya" ebeise Moleen Square, Ifudulele e Markeni, kwa Donyeni. Iko indawo yamabheba, namalungelo onke. Into yoko ingamamuni alisa lakade.
PAUL XINIWE.
8 October, 1888. Durban Street.

G. Frauenstein
KWA QOBOQOBO.

UYAZICELA zonke izihlobo zake ezi ntawndu okokuba zise kuposa iliso kulo nkumba yake oyivenkile. Ungumtengisi wento zonke ezibabake neelinkuni. Zitengiswa ngamazabiso alula, ndisenzela amaxesha.
Imfele, isikumba, umbona, ingqolowa, Ndzirorolela amaxabiso apesulu.
Kweliye Ipiko koku nomfo otunza izi hlangu zentlobo zonke.
Kukwako ne Butcher's Shop, ne Baker's Shop.

ELIKA
ORSMOND
IYEZA ELIKULU
LASE AFRIKA.
Yincindi yengcambu zemiti yellizwe.

UMPILISI WEZILWELWE
Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sibha bumini, ukule nasoo, nokuba sibhe ngayipina indlela, ezinjengo Haehe, izifo ezise Lufeleni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sasu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, Intswela butongo, Ubutataka be ngqondo, Izifo zesi Fuba, nent' oninzi yenilwelo zama Nkazana, njalo, njalo.
Kangela Encwadini abapilisiwayo nendlela eliotyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jolimeni, si Bhulu nezi Xhosa.
Emva kokuli zebonzisa iresha elide selo, namava amaninzi umninilo, nliyaleza agangqiniseko eliyenza ukuba liyayi pilisa inkuliso yezifo zabantwanda base Afrika, kwalo Fiva (osana) yase Dayimani, kona kwesi nfo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawahlilenge please. Litshipu, ibhotile si-sheloni zontata, izele liyeza elinga tata intanuka ezilishumi. Ibhottle nganye ihamba ne-cwadi ene nteto yesi Xhosa.
Lilungiselelwa umninilo kapela ngu
G. E. COOK,
KING WILLIAM'S TOWN,
Linoku zurwa kwinkoliso yaba goini mayeza kuyo yonke Ikoloni.

Printed for the Proprietor by HAY BROTHERS & CO. SMITH
Street, King Williamstown.

Jacobs, esineoma kunene ubuhle bonse- beuzi wabo Naba ke abakwi Standard segugu (IV)...

IVOTI EMGWALI.

Ngomhla wo 3 Oct. ibandla lika Nkanunu Tshambuluka elingamafama lize kwenzela intlanganisano...

Mr. Fuller: Ukuqinisekisa ukuba uke wacelwa kumfundisi, uto katolika singamadoloda wovodwa...

Mr. Ngcaku, Jr.: Nite kunene nihliso-twe irafu ngegunya lika Nkanunu Tshambuluka...

Mr. Webb (Dladyase): Kaloku siyatema okokuba nani sonincedisa nxa nim-celileyo ukuba anihlilese...

Mr. Ngcaku: Awu! Tina asinanto no Bond. Mr. Ngcaku: U Nkanunu Tshambuluka ukutshwa yini?

Mr. Fuller: Simcelile ukuba asimcelo. Mr. Neapayi: Beko nasibiza xa nimcelo ukuba ashiye isihlalo sako?

Mr. Evers: Kuko esibe sinabo. Mr. Fynn: Yabonani mzi wakwa Ngqika, ndiminyaka itile ndino Rili, namambula usandifana...

Mr. Neapayi: Hayi kakulu mlungu, amapapa siyawafunda, nengoxo zo Palamente siyawazi kakuhle...

Mr. Fynn: Mfama ndini wake uyeka, amapapa ayaxoka. Mr. Neapayi: Siyawafunda namanyo amapapa ase Kapa, siye nxa kuzambusika...

Mr. Neapayi: Hayi kakulu mlungu, amapapa siyawafunda, nengoxo zo Palamente siyawazi kakuhle...

Mr. Fynn: Mfama ndini wake uyeka, amapapa ayaxoka. Mr. Neapayi: Siyawafunda namanyo amapapa ase Kapa, siye nxa kuzambusika...

Mr. Neapayi: Hayi kakulu mlungu, amapapa siyawafunda, nengoxo zo Palamente siyawazi kakuhle...

Mr. Fynn: Mfama ndini wake uyeka, amapapa ayaxoka. Mr. Neapayi: Siyawafunda namanyo amapapa ase Kapa, siye nxa kuzambusika...

Mr. Neapayi: Hayi kakulu mlungu, amapapa siyawafunda, nengoxo zo Palamente siyawazi kakuhle...

TINARA. — Imbumba yama Bhulu imisa u Mr. Henry Nash utsho umbhalo- li wo Graaff-Reinet Advertiser.

QUEENSTOWN. — Entetwani ayenze entlanganisweni yabamhlope u Mr. J. B. Heilner...

Intlanganisano "Eliliso Lomzi" e Komani.

[R. T. NUKUNA.]

Lentlanganisano ingene ekaya apa ngobu- suku ba 28 kulanyanga. Ixoxo ngenito enye ebokujongwe yona kakado "unyulo lwanalungu e Palamente oluzayo"...

I Sec. ivule intlanganisano—kwanjula u Mr. H. Mtomboni ukuba abo sehlalweni. Kuyiwe emagameni, e Lesseyton aba 7, e Komani aba 10, e Ockraal 2, e Glongrey aba 2...

Chairman: Ndingantanda elinone lase Glen Grey lizelelo ingoxo yalontlanganisano babenayo, kuba ingaba luncedo kule sinayo.

Chairman: Intlanganisano mayixoxe ko ngenyulo oluzayo. I Secretary ivakalise amagama amanono angoneyo emnyadalenini wokumela esisli Till, angu Messrs. Frost, Du Plessis, Heilner, Rogers, Loxton, McDonald, no Snyuan.

Mr. Kota: Itemba letu ibingu Dr. Berry, kodwa njengokuba engavumanga ukungena elugqatsweni masingatembisi ku- vovela nabani, kuba mhlambi kungaba- ye kuvule indoda olungo petu kwawo onke lamagama apambili kwetu. Masixoxe ngenito avilyo lasepambi kwetu. Ndimisela ukuba kuxoxwe ngo Mr. Frost, into abeyiyo, ayiyo—nosicinga ukuba urakuba yivo.

Chairman: Ukuze ixesha singadlali ngalo, masikangalele ukuba ube sakuma njanina kwingxoxo zaso Palamente ngu- nje imibini eyelolono nati bantsundu. Nje- ngokuhlutwa kwemiphi, intenziso iyalwa kwabantsundu, naku Tungumolomo.

Mr. Tantsi: Yinto ontsaba yayizolo leyo. Ube-enzela ntonina kwelxesha lizeyo kweminyaka eli 15.

Mr. Kota: Kwixesha leminyaka eli 15 bendisengumntana kwesizintu ndingazazi. Into ekanya mhlope kum ngumcimbi omkulu, oshushu ka Tungumolomo.

Chairman: Abaxhasi baka Mr. Frost mabake baxelele izenzo zake ezikohlakole- yo kumzi wakawoti bazicanezi.

Mr. Tantsi: Wavuma maye ukuba si- hintwe imiphi—baze kanjalo abantu base Glen Grey basive ku Qumbu.

Chairman: Ukulitwala imiphi ngumse- benzi owenziwa ngu Sprigg. Kanjalo namanano awawu votelayo lomnto— avota ngokuba wawungamswanga nje- ngoluhlobo waqutywa ngalo. Wamiswa ukuba imiphi ihintwe kwenzondawo kupela zizanolwa ukuba ziyi Rabela.

Chairman: Ukuze ixesha singadlali ngalo, masikangalele ukuba ube sakuma njanina kwingxoxo zaso Palamente ngu- nje imibini eyelolono nati bantsundu. Nje- ngokuhlutwa kwemiphi, intenziso iyalwa kwabantsundu, naku Tungumolomo.

Mr. Tantsi: Yinto ontsaba yayizolo leyo. Ube-enzela ntonina kwelxesha lizeyo kweminyaka eli 15.

Mr. Kota: Kwixesha leminyaka eli 15 bendisengumntana kwesizintu ndingazazi. Into ekanya mhlope kum ngumcimbi omkulu, oshushu ka Tungumolomo.

Chairman: Abaxhasi baka Mr. Frost mabake baxelele izenzo zake ezikohlakole- yo kumzi wakawoti bazicanezi.

Mr. Tantsi: Wavuma maye ukuba si- hintwe imiphi—baze kanjalo abantu base Glen Grey basive ku Qumbu.

utlunge ngapazu kwake—abanye abamfuti- ni kanye. Ndisekela u Mr. Matumbu ukuba sinnyule kuba kungeko ebetele kunaye emnyadalenini.

Mr. Mabe: Ndivudinda yase Glen Grey, i Glen Grey allinfuni Frost, wayibulala; kunokuba sinnyule singasesi hlala singanyuli nabani.

Mr. Tantsi: Andinazi kakulu, kodwa njengokuba ke ndamva mna ndicinga ukuba masikangalele ukuba abo sehlalweni. Kuyiwe emagameni, e Lesseyton aba 7, e Komani aba 10, e Ockraal 2, e Glongrey aba 2...

Chairman: Ndingantanda elinone lase Glen Grey lizelelo ingoxo yalontlanganisano babenayo, kuba ingaba luncedo kule sinayo.

Chairman: Intlanganisano mayixoxe ko ngenyulo oluzayo. I Secretary ivakalise amagama amanono angoneyo emnyadalenini wokumela esisli Till, angu Messrs. Frost, Du Plessis, Heilner, Rogers, Loxton, McDonald, no Snyuan.

Mr. Kota: Itemba letu ibingu Dr. Berry, kodwa njengokuba engavumanga ukungena elugqatsweni masingatembisi ku- vovela nabani, kuba mhlambi kungaba- ye kuvule indoda olungo petu kwawo onke lamagama apambili kwetu. Masixoxe ngenito avilyo lasepambi kwetu. Ndimisela ukuba kuxoxwe ngo Mr. Frost, into abeyiyo, ayiyo—nosicinga ukuba urakuba yivo.

Chairman: Ukuze ixesha singadlali ngalo, masikangalele ukuba ube sakuma njanina kwingxoxo zaso Palamente ngu- nje imibini eyelolono nati bantsundu. Nje- ngokuhlutwa kwemiphi, intenziso iyalwa kwabantsundu, naku Tungumolomo.

Mr. Tantsi: Yinto ontsaba yayizolo leyo. Ube-enzela ntonina kwelxesha lizeyo kweminyaka eli 15.

Mr. Kota: Kwixesha leminyaka eli 15 bendisengumntana kwesizintu ndingazazi. Into ekanya mhlope kum ngumcimbi omkulu, oshushu ka Tungumolomo.

Chairman: Abaxhasi baka Mr. Frost mabake baxelele izenzo zake ezikohlakole- yo kumzi wakawoti bazicanezi.

Mr. Tantsi: Wavuma maye ukuba si- hintwe imiphi—baze kanjalo abantu base Glen Grey basive ku Qumbu.

Chairman: Ukulitwala imiphi ngumse- benzi owenziwa ngu Sprigg. Kanjalo namanano awawu votelayo lomnto— avota ngokuba wawungamswanga nje- ngoluhlobo waqutywa ngalo. Wamiswa ukuba imiphi ihintwe kwenzondawo kupela zizanolwa ukuba ziyi Rabela.

Chairman: Ukuze ixesha singadlali ngalo, masikangalele ukuba ube sakuma njanina kwingxoxo zaso Palamente ngu- nje imibini eyelolono nati bantsundu. Nje- ngokuhlutwa kwemiphi, intenziso iyalwa kwabantsundu, naku Tungumolomo.

Mr. Tantsi: Yinto ontsaba yayizolo leyo. Ube-enzela ntonina kwelxesha lizeyo kweminyaka eli 15.

Mr. Kota: Kwixesha leminyaka eli 15 bendisengumntana kwesizintu ndingazazi. Into ekanya mhlope kum ngumcimbi omkulu, oshushu ka Tungumolomo.

Chairman: Abaxhasi baka Mr. Frost mabake baxelele izenzo zake ezikohlakole- yo kumzi wakawoti bazicanezi.

Mr. Tantsi: Wavuma maye ukuba si- hintwe imiphi—baze kanjalo abantu base Glen Grey basive ku Qumbu.

Chairman: Ukulitwala imiphi ngumse- benzi owenziwa ngu Sprigg. Kanjalo namanano awawu votelayo lomnto— avota ngokuba wawungamswanga nje- ngoluhlobo waqutywa ngalo. Wamiswa ukuba imiphi ihintwe kwenzondawo kupela zizanolwa ukuba ziyi Rabela.

Chairman: Ukuze ixesha singadlali ngalo, masikangalele ukuba ube sakuma njanina kwingxoxo zaso Palamente ngu- nje imibini eyelolono nati bantsundu. Nje- ngokuhlutwa kwemiphi, intenziso iyalwa kwabantsundu, naku Tungumolomo.

Mr. Tantsi: Yinto ontsaba yayizolo leyo. Ube-enzela ntonina kwelxesha lizeyo kweminyaka eli 15.

ngamaneu atle ase England malunga nomdlalo wo Cricket ngabantu kwe lillawa.

Intlanganisano kwa Ross. NKOSI MILELI. — Kwingxelo yentlanganisano yabanyuli e Pirie obonakele kwi Mro yokugqibela ndifumana u Mr. Weir utsho: "akasoze amvotelo u Mr. Schormbrucker, akatandi nokuba kubeko umntu ontsundu omvotayo."

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

"been supported, and their conduct approved of by a large majority."

The Borough Council a few days subsequently welcomed the Prime Minister to this town, and presented an address, in which the following admirable sentence occurs:—"We would commend to your earnest consideration the necessity of the reimposition of an Excise Act, and the restriction of the Drink Traffic among the Natives"; and this was backed up by Mr Councillor Erwood, who will be gratefully thought of for this by our people.

To that was added an address from Natives, presented by a deputation headed by the Revds. CHAS. PAMELA and JACOB BOOR. These representatives said:—"We greatly deprecate the repeal of the Excise tax on brandy, and of the proclaimed areas in which brandy could not be sold to Natives, and hope that the Government will see its way clear to impose a tax on brandy, and to the extension of the areas. We also hope that a law similar to that of Natal and the Free State will be made for us by which brandy is forbidden to Native people."

This surely is an unanimous opinion, and one that deserves respectful attention; the more so because it is also being advocated in other parts of the Colony.

But these requests—these earnest prayers—Sir Gordon Spragg will not listen to. He told the farmers at Fort Jackson that so far as he was acquainted with the sentiments and views of the Natives on the frontier, he had found them wherever he went "entirely willing to trust and put full faith in the Government."

Mr. Schormbrucker told the Natives that if they continue to go direct to the Govern- ment with their confidence "they would find that they had no need of special pleaders who boast of being the 'friends of the Natives.'"

The Natives and their friends and well wishers, have been to Sir Gordon Spragg, who is, as he calls himself, "Head of the Government," and (as we have said) are refused. At Kai Road he told the farmers that we must be left to "the constant warnings of the Ministers of the Gospel, and the labours of the various Societies all directed towards the inculcation of temperance"; the Government being of course left free to work against these Missionaries and Societies. To the farmers at Fort Jackson, the Premier said nothing about the Missionaries, but announced that the area proclamation was repealed because upon the best advice obtained from Magistrates, Police Officers, and those persons appointed by the Government, whose duty it is to advise the Government upon what is going on in the different districts, the Govern- ment was convinced that the pro- hibition was actually a farce, that there was no diminution in the consumption of liquor, and in many respects the proclamation operated adversely to what was intended.

He did not want to "separate the black man from the white." To the Borough Council, Sir Gordon Spragg also said, No. These are his reported words:—

With reference to the Drink Question, the Government would not be prepared to re-impose the Excise in its original form but the question of putting a tax on brandy in some other form was engaging its attention. Neither would the Government be prepared to recommend the creation of Areas in which restrictions should be placed upon the sale of liquor to Natives. Such an Area if extended over the whole Eastern Districts from the Fish River to the Kei must include the towns to be of any real service, and he was advised by the Magistrates that that would involve a large addition to the force of police and consequent large expenditure. He did not believe in making one law for the Black man and one for the White, and saying to the former you shall have no stimulating drink, whilst the latter can have as much as he liked. He thought grave responsibility rested upon the European race in this country to set a good example in this respect to the Natives, to set themselves an example of moderation in drinking, and he looked more to moral influences to bring about the temperance they all desired than to any laws.

The Premier's reply to the Natives was in the following terms:—

Touching the Liquor Question and Pro- claimed Areas, the Premier said that he was as anxious as any man could be to see the people led up to habits of sobriety, and to prevent drunkenness, but the system of proclaimed areas had entirely failed to obtain the object for which it had been introduced. It was the people themselves who should by moral influence be led to avoid evil. They were not children, but men, and they should have the moral strength to do right. So far from redu- cing the proclaimed area system, I produced more baseness in that direc- tion than ever existed before, and ever these proclamations had been rep-

Ucalulo Lwentlanga.

Impi yenkanuni ibonakala ukuba iya- kulungisa ngomoya omhlonjane. Ingxoxo kwelxesha lokwahlala lufungu ku Mxhoxo; li iya ukuba lento iqalwa ngu Mr. Tongo-Jabavu. Wouko omaziyo u Mr. Tongo-Jabavu uyazi mhlopo ukuba lendodana ayizanga yazi isihluko pa- kati kwelizwe ezintundu, yazi kupela ukuba ibala elinyanama lelonzi wak- wayo. Lento imbi ihluzile, ishunyan- yelwe kwintlanganisano yase Debu ngu Nkanunu Tshambuluka ngokwakwe. Akako nesuntso lenyaniso kuyo.

EZABABHALELI.

UMNYADALA WONYULO E QONCE.

NKOSI MILELI. — Nceda undifakele lemigama yam, ndihlaba umkosi kuwo wonke umandla omelo i Qonce. Ndisekela kwakona nditi umanyano mzi ontsundu, makuhlanguwe ngamandla, utkuzo umoya wabelungu ungasingeni, misani inyawo kwimibuzo emibini kumntu oti myoteleni, nyakuba ihlupha icala kulandlali yokuxoxa into zombiso; nokuba ngowakwa Sprigg na? nokuba ungowakwa Scanlen? nonwa apa ke ongumhlolobho wenu, ngowakwa Scanlen, kuba u Sprigg yena nyamazi nonke, nakwintloko yake ayenze e Monti ngoku- hlutwa ko Mr. Mulo, usuti ukuba ubuny- vage-lulaweni urakugqaba kwimigqokuba ebeyabile, nangapetulu utkuzo kufun- uxo loke Koloni, usutsho umfo ka Sprigg. Ke amantungu etu amabini u Warren no Solomon asixelala ke ukuba amayakuxhisa ama Scanlen, do cala lelezihlobo zetu zodwa, sakolwa. Ku- tlwa ke kuko no Tshambuluka osele- nabavangeli bako ababamba benzela ukuba ngobokhile, ke nokuba ngobokhile na. Lonto kutrayititi, into etatyo yile ungumntu Tshambuluka? Ndiyakolwa ukuba lombuzo angavutendula nxa umbuzo ebele. — Ndingum Sprigg nomo- ngo wam."

Omnyo oveliswayo ngu Lance wase Monti maye selezihlobo ukuba ungowak- wa Sir Gordon, kungatsho ngumntu wako wodwa, sakutsho wakubika ebengumngameli wothlanganisano ka Sprigg e Monti, waza akabinambuzo kwihlabiso aiambise ngayo elulaweni lwake, olugqibileyo, kuba yena (Lance) ebekolwa lulo, melixa kusenzelwa osvya usakolwa, noko ke uziswa kuti ukuba sinyotelo mntu Sprigg wenene lo, siziqu- nio umqala kwatona. Ukutsho ko mzi nditi masibambelele kumantungu azizi- hlobo zetu enyanisweni e Messrs. Warren no Solomon singandisi icala lonthaba sizazi.

Tina besiyakuti utkuzo sigqondo ukuba sinabellungu abazizihlobo bako bobeyo e Monti, bala ukuba angavotela u Sir Gordon bokuya kulungu kunene. Ndi- tsho kum Qonce, Mzawakwe yomibini, Neemera, Bhalaso, Zole, Zidongo, Ku- busi, Cwankaka, Mgwalli, Sibobeli, Cenyu, Mkaangiso, Rode, Quzwaya, Tamara, Xesi- lika Kama, Debe, Ihabula, Matole, Tyume, Qobobobo, Mtawu, Mngqoshu, Cwengwe yekani nahliwa ngabelungu! Nize mimpudutani. Ndiu, Uxvort.

Mount Coke (Emkangiso), Oct. 1, 1888.

ABADLALI ABANTSUNDU E ENGLAND.

NKOSI. — Kwipapa leveki egqilileyo, ku- mhlati we "Notes of Current Events" ukankanya into enqwenelwa ukwenziwa

INTLANGANISO KWA ROSS.

NKOSI MILELI. — Kwingxelo yentlanganisano yabanyuli e Pirie obonakele kwi Mro yokugqibela ndifumana u Mr. Weir utsho: "akasoze amvotelo u Mr. Schormbrucker, akatandi nokuba kubeko umntu ontsundu omvotayo."

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

Mr. Sondo: Walokela lenteto: Wati pro- paze ukuba u Mr. Heilner anyutwe ku- nye no Mr. Frost, kodwa singabopolakali xa kuvula indoda ebetele. Kuvinyelwe- ne.

IVOTI E BHOFULO.

Holy Trinity Mission, Fort Beaufort, September 30, 1888.

NKOSI. — Ipepa lako liyovikwe ngawa- kwa Ntswana. Bendihlabale e Bhofulo. Ndabizelwa endlini ngu Dr. —; oxoxo nam ugezilwa zolulo, nokungavumelani kwalo lolulo luka Sir J. G. Sprigg.

Ndluze amadoda afuna ukuvotela kulombindi wase Singenqeni. Ite: ngu Mr. John Laing, no Mr. Edwin J. Painter, no Mr. Charles Hutton, no Mr. William Ayliff. Ndluzile ke ngolulo lwalo, ukuba lona linga—kungqibela- wuphe kwawisile. Lati, ngu Mr. John Laing mhlaba u Mr. Edwin J. Painter. Lamngqikwa kanye u Mr. Chas. Hutton, alata no ngo Mr. Ayliff. Ndithe ke mlandiniko amagama alamadoda, hai, mlandiniko ngokukapukapuka. Ndithe ke kulo, ndiza kwatamela Emveni lama- gama ze ndilandole into eyakutetwa yivo. Yavakala isotika lakeni! Isti: "Asivo- nto nokuba akuvotumelanga kwelolepe, ungenzi intlanganisano, ubaxelele ngomlo- no abantu oyena banganyula yena."

Ndabizelwa ngentliziyo, saba siyahlulana. Ukutsho ke, nkosi, nditi sixolelo oyona ungaluncayo. Mna ndiba ngu Mr. Charles Hutton.

D. M.

ABALIMI NA BARWEBI.

MARKENI.

E QONCE (Oct. 6).

Iyasi—7d to 1/1 ngokulu Ihabile—1/3 to 2/9 ngexhoxwa Itapilo—2/ to 1/7 ngokulu Umbona—3/3 to 3/7 ngokulu Isemile—2/6 ngexhoxwa Amantanga—1/ to 2/ ngedazini Umagabo—7/6 to 8/3 ngokulu Imbotyi—3/ to 2/ Imkuni—7/6 to 2/ ngedazini

E KOMANI (Oct. 6).

Inkuni—11/ to 4/3 ngedazini Ihabile—10/ to 12/ ngexhoxwa Ihabile—2/ to 5/ ngokulu Umbona—6/ to 6/6 ngexhoxwa

THURSDAY, OCTOBER 11, 1888.

Native Opinion.

THURSDAY, OCTOBER 11, 1888.

Brandy.

THERE is evidently one question upon which the people of this district are agreed. It comes up at every meeting; it is dealt with by men of various positions. It is the question of restrict- ing the sale of brandy to the Natives. But on this question the people and the head of the Government are most decidedly opposed. At the Kei Road dinner Mr. GEORGE BLAINE—probably the most respected farmer in Kaffraria—expressed his regret that the Excise was gone, hoped that it was soon to be re-imposed, and said "he had no doubt that their guest recognised and

Iveki.

U NKANUNU Tshambuluka uyiqale ngo Mvulo oquthelelozileyo ufakwelelo abateleleli betu base mba...

Inro abalulekileyo nge Nkanunu Tshambuluka ibhonga ubunge uti wakugabuka...

SIPHEME imvula emnandi ngo-Mvulo oquthelelozi. Ina sebeni abanye abantu ngobulukuoni.

ABAXHAKI be Nkanunu bamisa u Dr. Egan walapa ukuba amele esi siqingata...

UMZI ontundu ose Bhofolo, Enxakwebe, e Katata nase Mpora, mawumise inyawo ku Hon. C. W. Hutton...

IZITATU esibanga ukuba umzi ontundu nabahlalo abahlopo betu abaninzi abaqoke o Rev. J. D. Don...

INTOMBAZANA ka Mrs. Peller, umhlolekazi, e Pretoria, eminyaka ilishumi...

I SALVATION ARMY, UKmoksi Wozindiso, iyabavumela ukuba bathathe abafundisi bayo...

U SIA G. SPRIGG entsetweni ayenze e Kei Road kumafama uti akukabiki tembe...

U Mr. RUSSELL wase Edebergy ngase Eafa akhalelwe ukubona umntu omnye...

U FOLSON ocelwe okuyelwa lohlelozi Komani, ayenza ngamzi lohosu nako...

IZINGENGA zabelanga zibalelelwe amakhosana abantabi e Whitehead ngase London.

U RUPRECHT wase imigudu yokutshabalalisa esiliso ebi kumase Kativa...

SABANA amadoda ase Egqokwabe ka Mdingi ayiqondile lo mafaza wawo...

IKHANTU ezihlanganayo ngombila wocibilali kulo nyanga, Kintata, ukuba zigwebe...

Kwi mto enkulu ayenza e Kapa u Mr. James, oza kumisa isigqibo ase Kapa...

UKAPKA iMqandisi ayakalisa ukuba ngu Mr. Dorrer obungawo akhlobo zabantsundu...

U Hon. J. A. BOSMAN luma landle 'ye' ngase e Palamente abalokazi. Ubulala e Malmoye.

U NKANUNU Tshambuluka uvakole ekala ngakuti ukuba beluko imvo yezibini...

INTOMBI yaso Bhayi u Mina Nosome Xinya ubepheleleli u Nonesi ngokubhala...

UNTOLO omiawe ngabapati dolopu yaso Qonce wokuba umntu ofunyenye enantwane...

U Mrs. FIELDING umhlolekazi ka Fulusi, owayo yimanyi yakwa Kama...

ANAWUTU ase ngomposiso abhala amagama awo kwizicelo zamadoda zokuyela...

KUYAKALA ukuba a Sir G. Sprigg ube ne ntlalanga no Ncenera, wawabandezela...

U Dr. GEFFKEN abanjiwe ngoku bhegeza amahlelo encwadi ye. Komani yama Jamani.

I BISHOP yase Kapa, u Dr. Jones, ayafa. Ayikabi nabanyaniso inteto yakuba...

EDINALANI abeyenzela e Monti, u Sipitlingi ute, akana umvelawano ibhaliwayo...

Nes Cava ogapaya kwedlilelo, e Bini, ishiywe yowadala ka Mr. Corbett...

ABALIMI bafan' ukakala, bati ingqolewa ingonwa misilo, ngati ayikuba yiyo.

AMANOKI abata imali yokwenza iinkumbuzo eke Rev. J. O. Macdonald...

IFIPA lase Bhobhoholo lili umbano abalelo lgebra samotaba sika Mr. P. Ross.

U ISAAC MALHEBA ndlivo ishami lepoti yi Manzi yase Johannesburg...

AWACUTU ebhola ase Ngilane ayiza kakhupisa kwelilimo ngo Messrs. C. A. Smith...

IXAKKAZANA langase Kapa, u Maria Orano, u Ndliziwe i Jaji ngokubalala...

U WILLIAM GEORGE ulindiselwe i Jaji ngokupanga imali ka Leuzman...

Am Amongesana ase Hereford e Ngilani xa atya idlimalo elilayo e Greenwood...

IJAJI iyakuteta e Bafa ngo-Mqandisi, 13 October, iyo iteto e Tinaru...

UKUBERELANA akulanganise. Pesheya e Esale kuko umntu ofalele ngokungamanga...

UKUBURISA umthetho. Pesheya e Esale kuko umntu ofalele ngokungamanga...

U Mr. SKLOVA umpoti wophili elalibhekiso umpakathi wo Africa ungelwe yimphi...

EKUMDIKANI kwizicelo zendu enkulu ye midlalo e London...

INKOMANA, u Albert White, unyana ka Makaula, uqite isilo e Qonce...

Kupho Zabantsundu.

NGOLWESI-NE, OCT. 11, 1888.

UMZI NO TSHAMBULUKA.

UKUNGAMKELEKI.

Umzi ontundu awumankeli u Nkanunu TSHAMBULUKA. Asinge-piki nengqandendana...

UKUNGAMKELEKI. Umzi ontundu awumankeli u Nkanunu TSHAMBULUKA. Asinge-piki nengqandendana...

UMILO LWENKOLISI. Abatembu ne pesheya kwe Nciba banikwe ilungo elinye lokubamela...

IMPATO YOBUTSHABA. Bubuqela bo Nkanunu TSHAMBULUKA e Palamente...

UMILO LWENKOLISI. Abatembu ne pesheya kwe Nciba banikwe ilungo elinye lokubamela...

IVOTI EZISINDE EZINZITSHENI. Ezivoti sinazo namhla, ulibelana umzi ukuba zipume ezinzitsheni...

IVOTI EZISINDE EZINZITSHENI. Ezivoti sinazo namhla, ulibelana umzi ukuba zipume ezinzitsheni...

SICILE INTLANZI SANIKWA INYOKA. Ehla! Unyanisile ota isaza kulima imfazwe...

SICILE INTLANZI SANIKWA INYOKA. Ehla! Unyanisile ota isaza kulima imfazwe...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

IMBOTI ZIKA ESAU. Ukukululwa kwe nkosi sakubulela ngentliziyo...

IMBOTI ZIKA ESAU. Ukukululwa kwe nkosi sakubulela ngentliziyo...

IZIGANEKO. Iziganeko zokubulala kwako ontundu, zokubushulisa u Mjuza...

IZIGANEKO. Iziganeko zokubulala kwako ontundu, zokubushulisa u Mjuza...

ICEBO LOKUPANGA UMHLABA. Bubuqela e Palamente bo Nkanunu TSHAMBULUKA...

ICEBO LOKUPANGA UMHLABA. Bubuqela e Palamente bo Nkanunu TSHAMBULUKA...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

INGWE IMELE IBHOKWE. Ukuba namhla sibe sisahlele asikahlelwa...

bati, ukulingenisa ilungelo lombuso e Transkei, ontundu ukuzangene makabe nondlu ye £500...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

UKUPANGWA KOMHLABA WA BATEMBU. Ikwababu buqela e Palamente obubhushulise umzi wa Batembu...

akoyo niya kubeta adane. Anibonina ukuba amadoda abuzela ontundu akamkeleleki kwabamhlope...

Okoko kutsho ke, mzi wakowetu, eletu icebo kumzi leli: Tetani namuxaxha, angene kwimbumba yomzi...

Amanqaku.

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

"NEZANYA liza ngebelo," mzi wakowetu. Okokutsho sibanga ngamazwi ka Nkanunu Tshambuluka...

Imvo Zabantsundu.

(NATIVE OPINION.)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

IXABISO 3d.]

KINGWILLIAMSTOWN, NGOLWESI-NE, OCTOBER 11, 1888.

[No. 203

"NINGALAHLI IMBO YENU NGO PHOYIYANA; U- PHOYIYANA UYEMKA NGOMSO."

NYULANI U

SOLOMON no WARREN.

ABANGABEQELA LABAHLOBO NABABUZELI BABANTSUNDU
KWI NKUNDLA ESE KAPA.

DYER no DYER

NGEZIVEKI ZIMBINI
BANEMPAHLA ENINZI.

Iprinti zentlobo ngentlobo, yi 3d. ngeyadi.
Iwinzi ezigwangqa, yi 4d. ngeyadi.
Iminqwazi yamakwenkwe, enetyeps, 6d. umnye.
Iminqwazi yamadoda, 2s. umnye.

Ibike ili 10s. 6d.

KWANENTO ENINZI
Yezihlangu Zamadoda, Zabafazi,
Nezabantwana,

Zitengiswa ngamanan iapantsi.

KWA

DYER & DYER
Kingwilliamstown.

WEBSTER & DODD

ABATENGI BO BOYA NEZI KUMBA NOKUTYA.

Nguzi Tyalike yase Wesile yabantsundu.

Kufupi ne nkundla ye Malike. Banika

Awona manani apozulu ngo Boya nezonto.

Umhlaba Otengisayo.

UMHLABA ongu Lot I, omi e Debs, ubukulu bawo si acre ezi ngama 21 ne poles ezingama 28. Imida yawo: ngase mpumalanga-ngentla, nangesantse, umi ngendlela yenqwelo; ngase mpumalanga-ngesantse, umi ngo Lot H.; ngase ntshonlanga-ngentla, umi ngo Lot K., umhlaba olinywayo. Owufunayo angabhekisa ku

GEORGE WHITAKER,
Kingwilliamstown.

John J. Irvine & Co.,
KINGWILLIAMSTOWN.

ISUTI zamadoda ze Stofu—12s 6d, 14s, 16s, 18s, 20s
IBHATYI " " —5s, 6s 9d, 8s 9d, 10s 6d, 12s 9d
I-Bhulukwe " " —4s, 4s 6d, 5s 6d, 6s 6d to 15s
Imitika emnyama (yokutshata)—12s 6d, 15s 9d, 17s 9d
Ibhulukwe zamadoda ezingwevu (zokutshata)—
16s 9d to 18s 9d.

Ihempe zamadoda zomsebenzi—10d, 1s, 1s 3d, 1s 6d,
2s
Ihempe ze fulaneli—1s 6d, 1s 9d, 2s, 2s 6d
Ihempe zamadoda ezihayinishwayo—2s 6d, 2s 11d,
3s 6d

Kuko i Bhulukwe ze kodi ezitile (ezona zohlobo)
7s. 6d.

Intlobo ezintsha zetyali (esazulwini apa azinamabala, koko kupela asemqumbelweni). Zisusela ku 4s 6d zise kwi ponti.

Iprinti ezisand'ukufika—3d, 4d, 5d, 6d, 7d nge yadi
Ikaliko—2d, 3d, 4d, 5d, 6d nge yadi
Ilinzi—4d, 5d, 5½d, 6d nge yadi
Izitofu ezibugqi—6d, 7½d, 9d nge yadi

Lo ndlu ingentla, yeyona impahla itshipu, nenempahla epilileyo.

JOHN J. IRVINE & CO.,
u-ALUVENI.

FEWANS & CO.

(Kulandlu ibi no NGOMTI).

Abangenisi be mpahla ya-Pesheya
Banayo yonke irpahla efunwa nga Ba-Ntsundu umntu
uziketela kwinto ezini yazo.

Ngabateni bo Boya, Izikumba, no Kudla,
njalo, njalo.
E Marikeni, Kingwilliamstown.

BONISANI!

INKABI YE NKOMO emnyama, isicendo
Isiqingidi; amagqina angasemva ephlope
omabini: kwantshoba. Iihleke ngweki
egqilileyo ngase Ncemers. Oandlondisoyo
angabhalala ku

Rev. P. J. MURRAY,
Lovedale, Alice.

ISAZISO ESIKULU.

Amayezwa ka (Nogqala) Jesse
Shaw.

DONKE abantu abas kwidawo ezingama
Dingra am bowatnyiswa oko amayezwa
nge Poi za behalala kom batumela isi
tampo nokuba yi mali shamba ngopepa i-
poi (P.O.O.) Imali yawo yi 3/6 lilinye, nga
paandle ko Mpilisi Hceno (Sore Care) eyi
3/6 ukuba imali tanyolweyo igqilile yo
buyiswa namyaza.

JESSE SHAW,
Iqelisa Lemicisa,
The Laboratory, Fort Beaufort.

ABATSHATILEYO.

M PINDA-VUTULA.—Edebe, pantel-ko-
Ndoza, ngo-2 October, 1888, kaba-
ndakanywe emabhatweni oqgwelwa nga Rev.
R. J. Barrat, u JOSEPH MURRAY, iste epakati
ka Mr. Jacob Mpinda wakwa Gaga, no
ELIZABETH VUTULA, intombi epakati ka Mr.
August Vutula, wase Debs.